

# Uso de subtítulos en catalán

## Comunidad Canal+

Octubre 2014, Inteligencia y Conocimiento del Cliente

**CANAL+**

Abusa de tu  
imaginación

# Ficha técnica



# Ficha técnica

**Universo:** Miembros de la Comunidad Canal+

***¿Qué es la Comunidad Canal+?***

*Es una plataforma creada por Canal+ en 2011 con el objetivo de obtener información de los clientes a través de entrevistas online. Los miembros de la CC+ son exclusivamente clientes de CANAL+ que responden a las entrevistas online a cambio de puntos que pueden canjear por participaciones en sorteos.*

*Más info en : [www.comunidadcanalplus.es](http://www.comunidadcanalplus.es)*

**Ámbito:** Cataluña, Comunidad Valenciana e Islas Baleares.

**Metodología:** Cuantitativa. Entrevista online.

**Número de entrevistas realizadas:** 1.579

**Fechas:** Entrevistas realizadas entre el 23 y el 30 de octubre de 2014.

**Ponderación:** Los datos han sido ponderados y equilibrados para que sean representativos de la totalidad de clientes según su antigüedad, paquete contratado y posesión de iplus.

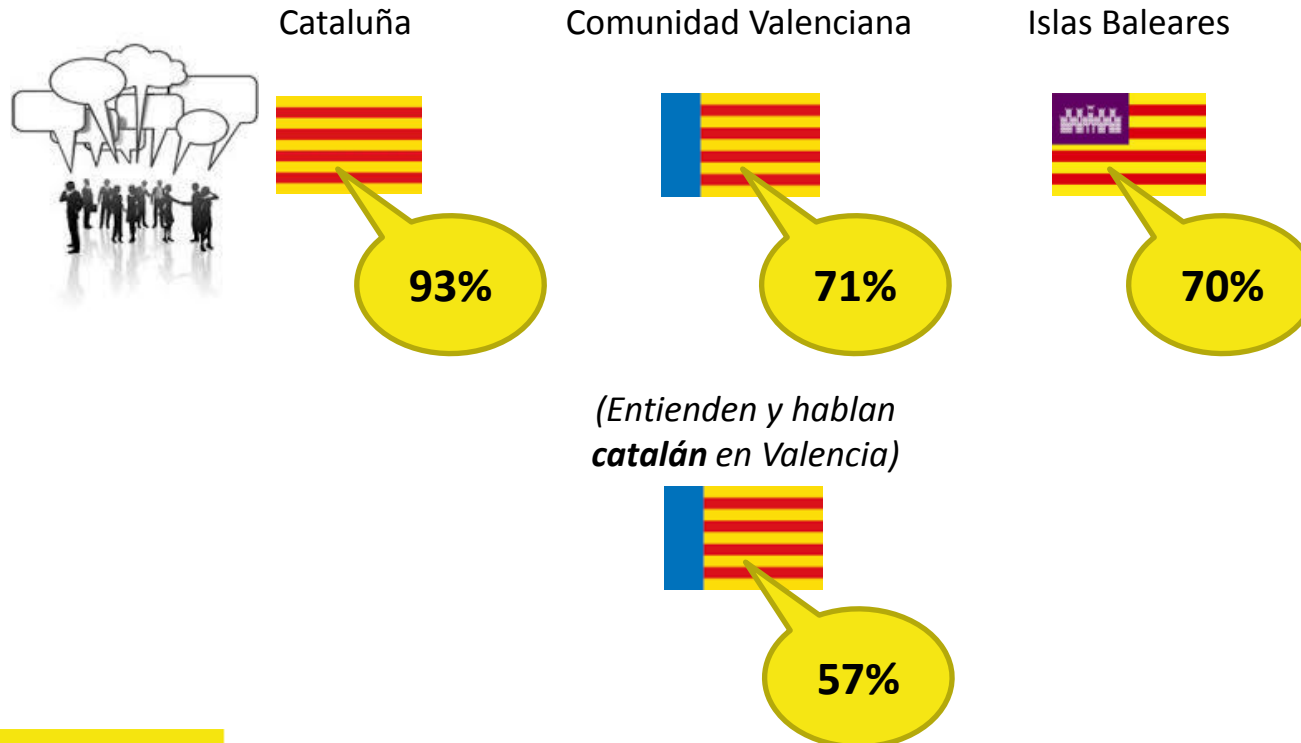
# Principales resultados



# Principales resultados

Clientes de CANAL+ que **entienden y hablan su idioma autonómico**

*Total Cataluña, C. Valenciana y Baleares*

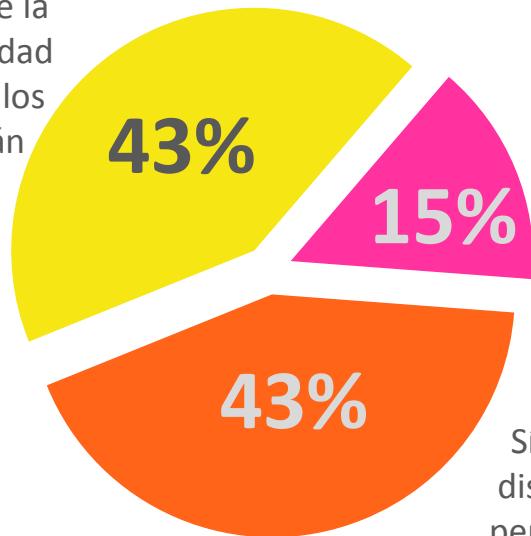


# Principales resultados

¿Saben que existen los subtítulos en catalán?  
 ¿Los utilizan en el hogar?

Base: Total Cataluña, C. Valenciana y Baleares

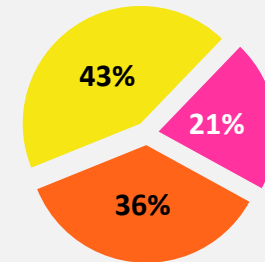
No sabe de la disponibilidad de subtítulos en catalán



USA LOS SUBTÍTULOS EN CATALÁN (77.600 hogares)

Y para el 5% es su primera opción

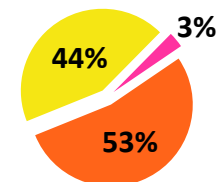
## Cataluña



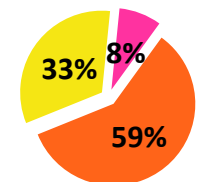
USA LOS SUBTÍTULOS EN CATALÁN (68.100 hogares)

Base: Cataluña

## Comunidad Valenciana



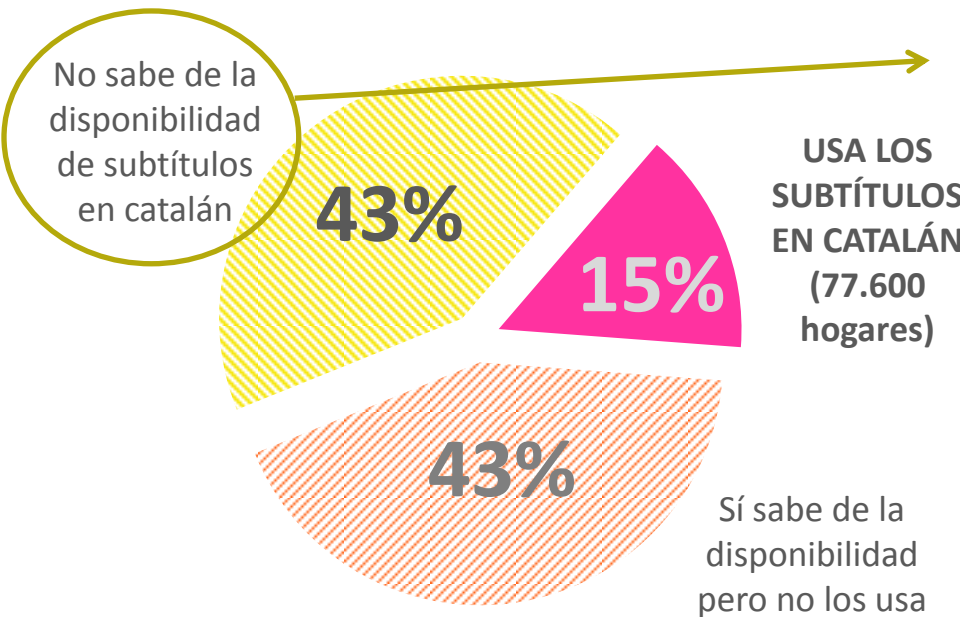
## Islas Baleares



# Principales resultados

¿Sabe que existen los subtítulos en catalán?  
¿Los utiliza?

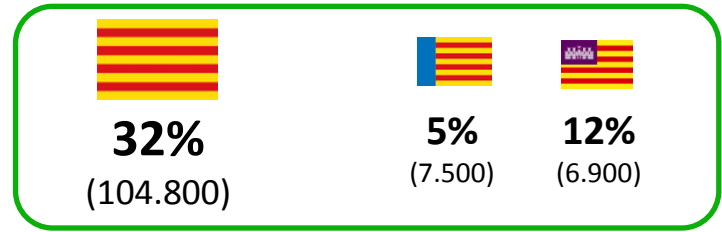
Base: Total Cataluña, C. Valenciana y Baleares



Ahora que conoces su existencia,  
¿los utilizarás a partir de ahora?

Los utilizará siempre o casi siempre  
**8%**

Usuarios actuales + potenciales  
**23% (119.000 hogares)**



# Principales resultados

Cataluña



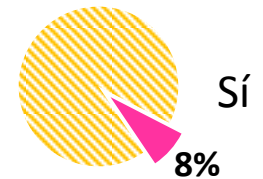
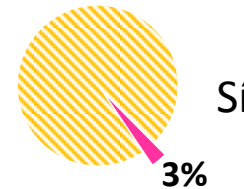
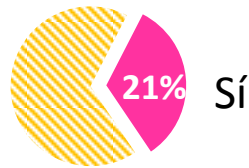
Comunidad Valenciana



Islas Baleares



**Usuarios ACTUALES** de subtítulos en catalán en CANAL+



Nº Hogares de CANAL+



68.100

197.500



4.600

13.700



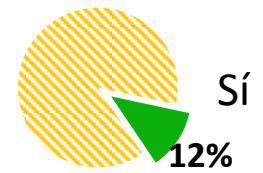
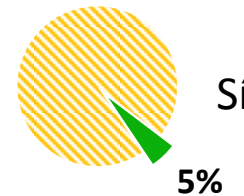
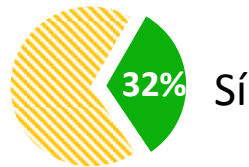
4.800

12.100

Número de clientes



**Usuarios POTENCIALES** de subtítulos en catalán en CANAL+ (usan + usarán)



104.800

303.900



7.500

22.000



6.900

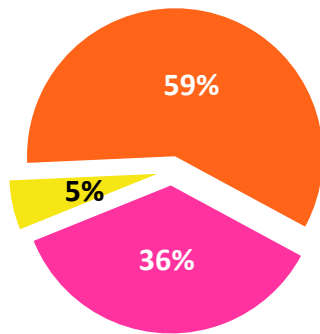
17.300



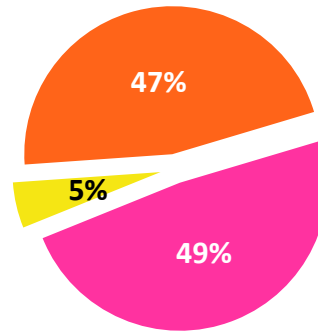
# Principales resultados



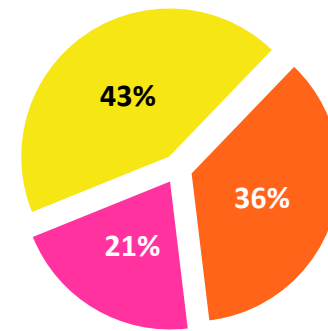
## INGLÉS






## CASTELLANO



## CATALÁN



-  No sabe de la disponibilidad de subtítulos en ese idioma
-  Sí sabe de la disponibilidad pero no los usa
-  USA LOS SUBTÍTULOS  
*(él u otra persona del hogar)*

Base: Cataluña

# Principales resultados



¿Qué te parece que CANAL+ ofrezca subtítulos en catalán?

Valoración

Base: Cataluña



9%



12%



80%



46% Falta de interés  
37% No lo necesita  
5% Discriminación otras lenguas del Estado

50% Falta de interés  
24% No lo necesita  
1% Discriminación otras lenguas del Estado



19% le parece insuficiente cantidad de películas y series subtituladas

50% desearía que hubiera subtítulos en otro tipo de contenido:



- 40% series y cine español
  - 80% Documentales
- 51% Programas de Canal+

Base: Total Cataluña

# Principales resultados



¿Qué te parece que CANAL+ ofrezca subtítulos en catalán?

Valoración

Base: Comunidad valenciana y Baleares



33%



22%



45%



42% Falta de interés  
24% No lo necesita  
26% Discriminación otras lenguas del Estado

65% Falta de interés  
13% No lo necesita  
8% Discriminación otras lenguas del Estado

9% le parece insuficiente cantidad de películas y series subtituladas

24% desearía que hubiera subtítulos en otro tipo de contenido:

- 60% series y cine español
  - 80% Documentales
- 61% Programas de Canal+

Base: Total C. Valenciana y Baleares

**Abusa de tu  
imaginación**

**CANAL+**